

<b>1. Product Description/ Kauba kirjeldus</b>		1.6. Certificate №/ <i>Sertifikaadi nr.</i> _____		
1.1. Name and address of consignor/ <i>Saatja nimi ning aadress</i>		 <p><b>Veterinary certificate for exportation of cattle for breeding and usage from Estonian Republic into the Azerbaijan Republic/ <i>Veterinaarsertifikaat Eesti Vabariigist Azerbaidžaaani Vabariiki eksporditavatele aretus- ja tootmisveistele</i></b></p>		
1.2. Name and address of consignee/ <i>Saaja nimi ning aadress</i>				
1.3. Countries of transit/ <i>Transiitriigid:</i>		1.7. Competent authority/ <i>Pädev asutus:</i>		
1.4. Means of transport/ <i>Transpordiliik:</i> (number of the railway carriage, -truck, -flight/ <i>vaguni-, auto-, lennu number</i> )		1.8. Local organisation issuing the certificate/ <i>Sertifikaati väljastav kohalik asutus:</i>		
1.5. Loomade arv / Number of animals:		1.9. Country of origin of the animals/ <i>Loomade päritoluriik:</i>		
<b>2. Identification of animals/ Loomade indentifitseerimine:</b>				
Number/ <i>Number</i>	Sex/ <i>Sugu</i>	Breed/ <i>Tõug</i>	Date of birth/ <i>Sünnikuupäev</i>	Earmark/ <i>Kõrvamärk</i>
<p>The separate inventory is made, if more than 5 animals are shipped. It is signed by the Official/state veterinarian of exporting country and constitutes an integral part of this certificate/  Enama, kui 5 looma veo korral on koostatatud eraldi loomade nimekiri. See on allkirjastatud eksporditava riigi riikliku veterinaararsti poolt ning on käesoleva sertifikaadi lahutamatuks osaks/</p>				
<b>3. Origin of Animals/Loomade päritolu</b>				
3.1. Animals are born and reared on the territory of Estonian Republic/ <i>Loomad on sündinud ja kasvanud Eesti Vabariigi territooriumil</i>				

#### 4. Health information/Tervisealane informatsioon

I, the undersigned State/Official Veterinarian certify following/ Mina allakirjutanud riiklik veterinaararst kinnitan järgmist:

4.1. The animals, intended for export into the Azerbaijan Republic are clinically healthy and (if pregnant) with pregnancy no more than 5 months/ Azebaidžaani Vabariiki, eksportimiseks mõeldud loomad on kliiniliselt terved ja (juhul kui on tiined) tiinus on kestnud vähem kui 5 kuud

4.2 Animals are not non vaccinated against brucellosis, anthrax and leptospirosis/ Loomi pole vaksineeritud brutselloosi, siberi katku ning leptospiroosi vastu

4.3. The animals originate from premises and administrative territories free from the following infectious diseases/ Loomad pärinevad majanditest ja administratiivterritooriumitelt, mis on olnud vabad järgmistest nakkushaigustest:

- Bovine spongiform encephalopathy in accordance with the requirements of OIE Terrestrial Animal Health Code/Veiste spongiformne entsefalopaatia vastavalt OIE maismaaloomade tervise koodeksile
- rinderpest, contagious pleuropneumonia, foot-and-mouth disease, bluetongue, vesicular stomatitis– during the last 12 months in the country's territory/ veiste katk, veiste kontagioosne pleuropneumonia, suu- ja sõrataud, lambaste katarraalne põletik, vesikulaarne stomatiit- riigi territoorium viimase 12 kuu jooksul
- brucellosis, tuberculosis, leukosis and paratuberculosis – during the last 3 years on a farm's territory/ brutselloos, tuberkuloos, leukoos ja paratuberkuloos- majandi territoorium viimase 3 aasta jooksul
- infectious keratoconjunctivitis (pink-eye), virus diarrhea, besnoitiosis – during the last 12 months on a farm's territory/ infektsioosne keratokonjunktiviit, veiste viirusdiarröa, besnoitioos- majandi territooriumi viimase 12 kuu jooksul
- leptospirosis – during the last 3 months on a farm's territory/ leptospiroos- majandi territoorium viimase 3 kuu jooksul
- anthrax- during the last 20 days on a farm's territory/ Siberi katk- majandi territoorium viimase 20 päeva jooksul

4.4. The animals, being exported into the Azerbaijan Republic are kept in the special quarantine bases of the exporting country not less than 21 days/ Azebaidžaani Vabariiki, eksportimiseks mõeldud loomi on hoitud spetsiaalsetes karantiniseerimiseks mõeldud kohades mitte vähem kui 21 päeva jooksul

Place and date of quarantine/ Karantiniseerimise koht ja aeg \_\_\_\_\_

4.5. During the quarantine clinical examination with daily thermometer of all livestock is carried out. During this period have been carried out the diagnostic examinations at the state veterinary laboratory by methods recommended by the OIE with negative results (indicate the date and method of testing) for:<sup>1</sup>/ Karantiniseerimise jooksul peab kõiki loomi igapäevaselt kraadima. Karantiniseerimise jooksul peab riiklikus veterinaarlaboratooriumis teostatud OIE poolt soovitatud meetoditega kasutades diagnostilised uuringud järgmistele haigustele suhtes (märkida uurimise kuupäev ning meetodi nimetus) <sup>1</sup>:

- Tuberculosis/ Tuberkuloos \_\_\_\_\_
- Leukosis/ Leukoos \_\_\_\_\_
- Brucellosis/ Brutselloos \_\_\_\_\_
- Paratuberculosis/ Paratuberkuloos \_\_\_\_\_
- Campilobacteriosis/ Kampilobakterioos \_\_\_\_\_
- Trichomonosis/ Trihhomonoos \_\_\_\_\_
- Chlamydiosis/ Klamüdioos \_\_\_\_\_

Campilobacteriosis, Chlamydiosis and trichomonosis testing is only required for bulls/ Kampilobakterioosi, klamüdioosi ja trihhomonoosi suhtes on testimine nõutav vaid pullidel

4.6. The animals, intended for export into the Azerbaijan Republic are not genetically connected with animals at which Bovine spongiform encephalopathy have been diagnosed/ Azebaidžaani Vabariiki eksportimiseks mõeldud loomad ei ole geneetiliselt seotud loomadega, kellel on diagnoositud Veiste spongiformne entsefalopaatia

4.7 The animals, intended for export into the Azerbaijan Republic were not fed with feeding-stuffs of animal origin, during the producing of which the intestines and tissues of ruminants were used/ Azebaidžaani Vabariiki eksportimiseks mõeldud loomi ei ole toidetud loomset päritolu söödamerjaliga, mille tootmisel on kasutatud ruminantide soolestikku ning kudesid

4.5. The animals, intended for export into the Azerbaijan Republic were not exposed to the natural or synthetic extrogenes, hormonal substances and thyrostatics/Azebaidžaani Vabariiki, eksportimiseks mõeldud loomad ei ole kokku puutunud naturaalse või sünteetilise östrogeenide, hormonaalsete ainete ja türeostaatikumidega

<sup>1</sup> Examinations for diseases from which the exporting country is officially free may not be carried out if the state service on the veterinary and phytosanitary control of the Azerbaijan Republic or organization – importer adopt such a decision. On the importer's request examinations can be carried out also for other infectious diseases. /Haiguse suhtes uuringuid läbi viima ei pea juhul, kui riik on ametlikult antud haiguse vaba ning Azebaidžaani Vabariigi veterinaar-ja fytosanitaarorganisatsioon või importiv organisatsioon tumistab antud otsust. Teiste haiguste suhtes võib uuringuid läbi viia importija soovi alusel.

5. The animals, intended for export into the Azerbaijan Republic have been vaccinated against the infectious rhinotracheitis, virus diarrhoea and viral respiratory-sintecial disease/ *Azebaidžaani Vabariiki, eksportimiseks mõeldud loomad on vaksineeritud veiste nakkusliku rinotrahheidi, viirusdiarröa ja Respiratoor-süntsütsiaalviirusinfektsiooni vastu*

Either/*kas* for 6 months before shipment/ *6 kuud enne saatmist*  
or/*või*

no later than 20 days prior to the shipment/ *mitte hiljem kui 20 päeva enne saatmist*

6. The animals, intended for export into the Azerbaijan Republic were treated for 2-14 days before shipment against leptospirosis, ectoparasites, subcutaneous gadfly (according to the directions) and preventive dehelminthization (deworming) has been carried out / *Azebaidžaani Vabariiki, eksportimiseks mõeldud loomad on töödeldud ajavahemikus 2-14 päeva enne saatmist leptospiroosi, ektoparasiitide, kiinide vastu ja läbi on viidud ennetav dehelmintiseerimine (siseparasiitide tõrje).*

- treatment against leptospirosis/ *leptospiroosi vastane töötlus* \_\_\_\_\_

- treatment against ectoparasites/ *ektoparasiitide vastane töötlus:* \_\_\_\_\_

- treatment against subcutaneous gadfly/ *kiinide vastane töötlus:* \_\_\_\_\_

- dehelminthization / *dehelmintiseerimine:* \_\_\_\_\_

7. Means of transportation are processed and prepared in accordance with the rules adopted in the exporting country/ *Transpordivahendid on töödeldud ning ette valmistatud vastavuses eksportivas riigis kehtivate nõuetega*

Place/*Koht* -----

Date/*Kuupäev* -----

-----  
Signature of state/official veterinarian/  
*Riikliku veterinaararsti allkiri*

Official stamp/*Ametlik pitsat:*

-----  
Name and position in capital letters  
*Nimi ja ametinimetus trükitähtdega*

Signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate/ *Allkiri ja pitsat peavad olema plangil olevast muust kirjast erinevat värvi*